

Welcome to your Magic Keyboard

Your Magic Keyboard has a rechargeable battery and uses Bluetooth® technology to connect wirelessly to your Mac.

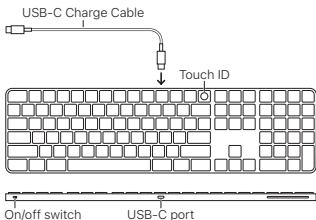
This guide shows you how to use your Magic Keyboard, including pairing, setting up Touch ID, customization, and recharging the battery.

Update your software

To use your Magic Keyboard and its full range of features, update your Mac to the latest version of macOS.

To check for updates to macOS, choose Apple menu  > System Settings > General > Software Update (or Apple menu  > System Preferences > Software Update).

Set up your Magic Keyboard



To pair your Magic Keyboard with your Mac, use the USB-C Charge Cable that came with your keyboard. Plug one end of the cable into the USB-C port on your keyboard, and

the other end into a USB-C port on your Mac. Slide the keyboard on/off switch to on (so green is visible).

Your keyboard will pair automatically with your Mac.

After the keyboard is paired, you can disconnect the cable and use your keyboard wirelessly.

Lock your Mac

Quickly press Touch ID to lock your Mac. To unlock your Mac, lightly touch Touch ID, or press any key, then type your password.

Set up Touch ID

You can use Touch ID to unlock your Mac, or make purchases from the App Store, Apple TV app, Apple Books, and on websites using Apple Pay.

To set up Touch ID:

1. Choose Apple menu  > System Settings (or System Preferences), then click Touch ID & Password (or Touch ID).
2. Click Add Fingerprint, enter your password, then follow the onscreen instructions.
3. Turn the options under Touch ID on or off to customize how you want to use Touch ID.

Customize your Magic Keyboard

Change the modifier keys, set keyboard shortcuts for macOS apps and the Finder, and more.

To customize your Magic Keyboard:

1. Choose Apple menu  > System Settings (or System Preferences), then click Keyboard.
2. Drag the “Key repeat rate” slider to set how quickly characters repeat when you hold down a key.
3. Drag the “Delay until repeat” slider to set how long you must hold down a key before it starts repeating.
4. Use other settings to add keyboard shortcuts, set up text replacements, add layouts for typing in other languages, and set up dictation.

Use the function keys

Use the function keys at the top of the keyboard to perform shortcuts for these common system functions.

	Decrease ☀ or increase ☀ the brightness of the Mac display.
	Open Mission Control to view what's running on your Mac, including your spaces and open windows.
	Open Spotlight to easily search for something on your Mac.
	Activate dictation with a press. Press and hold to activate Siri.
	Turn Do Not Disturb on or off.
	Rewind or go to the previous song, movie, or slideshow.
	Play or pause songs, movies, or slideshows.
	Fast-forward or go to the next song, movie, or slideshow.
	Mute the sound coming from the speakers or headphone port on your Mac.
	Decrease 🔊 or increase 🔊 the volume of sound coming from the speakers or headphone port on your Mac.
	Switch to a different keyboard or show emoji options.
	Use with function keys with a press and hold.

Recharge the battery

Use the USB-C Charge Cable that came with your keyboard. Plug one end of the cable into the USB-C port on your keyboard, and the other end into a USB-C port on your Mac or a USB-C power adapter.

To check the battery status, choose Apple menu  > System Settings (or System Preferences), then click Keyboard. The battery level is shown at the top of the window (or in the lower-left corner).

Note: When you aren't using your Magic Keyboard, it goes to sleep to conserve battery power. If you won't be using your keyboard for an extended period, turn it off to conserve even more power.

Rename your Magic Keyboard

Your Mac gives your Magic Keyboard a default name the first time you pair it. You can rename it in Bluetooth settings.

To rename your keyboard:

1. Choose Apple menu  > System Settings (or System Preferences), then click Bluetooth.
2. Control-click the keyboard, then choose Rename.

Remove a pairing

After you pair your Magic Keyboard with a Mac, you can pair it again with a different Mac. To do this, remove the existing pairing and then pair the keyboard again.

To remove a pairing:

1. Choose Apple menu  > System Settings (or System Preferences), then click Bluetooth.
2. Control-click the keyboard, then choose Forget (or Remove).

Clean your Magic Keyboard

To clean the outside of your keyboard, use a lint-free cloth. Don't get moisture in any openings or use aerosol sprays, solvents, or abrasives.

Ergonomics

When using your Magic Keyboard, it's important to find a comfortable posture, change your position often, and take frequent breaks.

For information about ergonomics, health, and safety, visit the ergonomics website at apple.com/about/ergonomics.

Battery

Your Magic Keyboard contains no user-serviceable parts. Don't attempt to open or disassemble your Magic Keyboard, remove, crush, or puncture the battery in your Magic Keyboard, or expose it to high temperatures or liquids. Disassembling your Magic Keyboard may damage it or may cause injury to you.

The lithium-ion battery in your Magic Keyboard should be serviced or recycled by Apple or an authorized service provider, and disposed of separately from household waste. For information about

Apple lithium-ion batteries, go to apple.com/batteries.

More information

For more information about using your keyboard, search for “keyboard” in the *macOS User Guide* at support.apple.com/guide/mac-help.

For support, go to apple.com/support.

欢迎使用妙控键盘

妙控键盘配备可充电电池，并使用蓝牙技术以无线方式连接到 Mac。

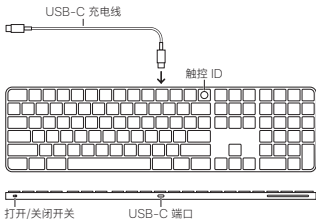
本手册介绍了妙控键盘的使用方式，包括如何配对、设置触控 ID、自定义以及给电池充电。

更新软件

若要使用妙控键盘及其完整的功能，请将 Mac 更新至最新版本的 macOS。

若要检查 macOS 更新，请选取苹果菜单  >“系统设置”>“通用”>“软件更新”（或苹果菜单  >“系统偏好设置”>“软件更新”）。

设置妙控键盘



若要将妙控键盘与 Mac 配对，请使用键盘随附的 USB-C 充电线。将连接线一端插入键盘上的 USB-C 端口，同时将另一端插入 Mac 上的 USB-C 端口。然后将键盘的打开/关闭开关滑动至打开（使绿色可见）。

键盘将自动与 Mac 配对。

键盘配对后，你可以断开连接线并以无线方式使用键盘。

锁定 Mac

快速按下触控 ID 以锁定 Mac。若要解锁 Mac, 请轻触触控 ID, 或按下任意按键后键入密码。

设置触控 ID

你可以使用触控 ID 解锁 Mac, 或通过 Apple Pay 在 App Store、Apple 视频 App、Apple Books 以及网站上购物。

若要设置触控 ID：

1. 选取苹果菜单  > “系统设置” (或“系统偏好设置”), 然后点按“触控 ID 与密码” (或“触控 ID”)。
2. 点按“添加指纹”, 输入密码, 然后按照屏幕指示操作。
3. 打开或关闭“触控 ID”下的选项以自定义触控 ID 的使用方式。

自定义妙控键盘

更改修饰键、为 macOS App 和访达设定键盘快捷键等。

若要自定义妙控键盘：

1. 选取苹果菜单  > “系统设置” (或“系统偏好设置”), 然后点按“键盘”。
2. 拖移“键重复速率”滑块以设定按住按键时字符重复的快慢。
3. 拖移“重复前延迟”滑块以设定按键开始重复前必须按住的时间长短。
4. 使用其他设置以添加键盘快捷键、设置自定义短语、添加布局以使用其他语言键入, 以及设置听写。

使用功能键

使用键盘顶部的功能键以执行这些常用系统功能的快捷操作。

	降低  或调高  Mac 显示器亮度。
	打开调度中心以查看 Mac 上正在运行的内容, 包括空间和打开的窗口。
	打开“聚焦”以轻松在 Mac 上搜索内容。
	按一下激活听写。按住激活 Siri。
	打开或关闭勿扰模式。
	倒回或跳到上一首歌曲、上一部影片或上一张幻灯片。
	播放或暂停播放歌曲、影片或幻灯片。
	快进或跳到下一首歌曲、下一部影片或下一张幻灯片。
	将来自 Mac 上扬声器或耳机端口的声音静音。
	降低  或提高  来自 Mac 上扬声器或耳机端口的声音音量。
	切换到其他键盘或显示表情符号选项。
	按住以搭配其他功能键使用。

给电池充电

使用键盘随附的 USB-C 充电线。将连接线一端插入键盘上的 USB-C 端口, 同时将另一端插入 Mac 上的 USB-C 端口或 USB-C 电源适配器。

若要查看电池状态, 请选取苹果菜单  > “系统设置” (或“系统偏好设置”), 然后点按“键盘”。电池电量显示在窗口顶部 (或左下角)。

【注】妙控键盘未使用时将进入睡眠状态以节省电池电量。如果长时间不使用键盘，请将其关闭以节省更多电量。

重新命名妙控键盘

首次配对妙控键盘时，Mac 会为其指定默认名称。你可以在“蓝牙”设置中给它重新命名。

若要重新命名键盘：

1. 选取苹果菜单  > “系统设置”（或“系统偏好设置”），然后点按“蓝牙”。
2. 按住 Control 键点按该键盘，然后选取“重新命名”。

移除配对

妙控键盘与 Mac 配对后可重新与其他 Mac 配对。若要执行此操作，请移除现有配对，然后再次配对键盘。

若要移除配对：

1. 选取苹果菜单  > “系统设置”（或“系统偏好设置”），然后点按“蓝牙”。
2. 按住 Control 键点按该键盘，然后选取“忽略”（或“移除”）。

清洁妙控键盘

请使用不起绒的布来清洁键盘外部。请勿使任何一个开口处受潮或使用气雾喷剂、溶剂或研磨剂。

人体工程学

使用妙控键盘时，请务必找到舒适的姿势，不时变换身体姿势，并时常休息。

有关人体工程学、健康和安全的消息，请访问人体工程学网站 apple.com/cn/about/ergonomics。

电池

妙控键盘不含用户可自行维修的部件。请勿尝试拆开或拆解妙控键盘、取出、挤压或刺穿妙控键盘中的电池，

或者将它置于高温或液体中。拆解妙控键盘可能导致它损坏或造成人身伤害。

妙控键盘的锂离子电池应由 Apple 或授权服务提供商提供相关服务或进行回收, 并与家庭垃圾分开处理。有关 Apple 锂离子电池的信息, 请访问: apple.com/cn/batteries。

更多信息

有关使用键盘的更多信息, 请在 support.apple.com/zh-cn/guide/mac-help 上的《**macOS 使用手册**》中搜索“键盘”。

有关支持, 请访问 apple.com/cn/support。

歡迎使用巧控鍵盤

你的巧控鍵盤隨附充電式電池，並使用藍牙技術以無線方式連接 Mac 電腦。

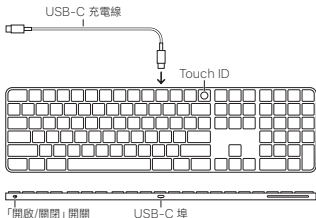
本手冊將指示你如何使用巧控鍵盤，包括配對、設定 Touch ID、自訂和替電池充電。

更新軟體

若要使用巧控鍵盤及其全方位的功能，請將你的 Mac 更新至最新版本的 macOS。

若要檢查 macOS 更新，請選擇「蘋果」選單  > 「系統設定」> 「一般」> 「軟體更新」（或「蘋果」選單  > 「系統偏好設定」> 「軟體更新」）。

設定巧控鍵盤



若要配對巧控鍵盤和 Mac，請使用鍵盤隨附的 USB-C 充電線。將充電線一端接到鍵盤的 USB-C 埠，並將另一端接到 Mac 的 USB-C 埠。將鍵盤上的「開啟/關閉」開關切換至開啟的位置（會顯示綠色）。

你的鍵盤會自動與 Mac 配對。

鍵盤配對完成後，你可以拔除連接線，並以無線方式使用鍵盤。

鎖定 Mac

快速按下 Touch ID 來鎖定 Mac。若要解鎖 Mac，請輕觸 Touch ID 或按下任何鍵，然後輸入密碼。

設定 Touch ID

你可以使用 Touch ID 來解鎖 Mac，或是從 App Store、Apple TV App、Apple Books 和在網站上使用 Apple Pay 購物。

若要設定 Touch ID：

1. 選擇「蘋果」選單  > 「系統設定」(或「系統偏好設定」)，然後按一下「Touch ID 與密碼」(或 Touch ID)。
2. 按一下「加入指紋」，輸入密碼，然後依照螢幕上的指示操作。
3. 開啟或關閉 Touch ID 下方的選項來自訂你要使用 Touch ID 的方式。

自訂巧控鍵盤

你可以更改變更鍵、設定 macOS App 和 Finder 的鍵盤快速鍵，以及自訂其他功能。

若要自訂巧控鍵盤：

1. 選擇「蘋果」選單  > 「系統設定」(或「系統偏好設定」)，然後按一下「鍵盤」。
2. 拖移「按鍵重複速率」滑桿來設定在你按住按鍵時字元重複的速度。
3. 拖移「重複前暫延」滑桿來設定你必須按住按鍵多久才能讓按鍵開始重複。
4. 使用其他設定來加入鍵盤快速鍵，設定文字替代，加入以其他語言輸入的佈局和設定聽寫。

使用功能鍵

使用鍵盤最上方的功能鍵來執行這些常用系統功能的快速鍵。

	調低  或調高  Mac 顯示器的亮度。
	打開「指揮中心」來檢視 Mac 正在執行的項目、包含空間和已開啟的視窗。
	打開 Spotlight 來輕鬆搜尋 Mac 上的項目。
	按下來啟用聽寫。按住來啟用 Siri。
	開啟或關閉「勿擾模式」。
	倒轉或前往上一首歌曲、影片或幻燈片秀。
	播放或暫停歌曲、影片或幻燈片秀。
	快轉或前往下一首歌曲、影片或幻燈片秀。
	讓來自揚聲器或 Mac 耳機埠的聲音靜音。
	調低  或調高  來自揚聲器或 Mac 耳機埠的聲音音量。
	切換不同的鍵盤或顯示表情符號選項。
	按住來搭配功能鍵使用。

替電池充電

使用鍵盤隨附的 USB-C 充電線。將充電線一端接到鍵盤的 USB-C 埠，並將另一端接到 Mac 的 USB-C 埠或 USB-C 電源轉接器。

若要檢查電池狀態，請選擇「蘋果」選單  > 「系統設定」（或「系統偏好設定」），然後按一下「鍵盤」。電池電量會顯示在視窗最上方（或左下角）。

注意：當你不使用巧控鍵盤時，它會進入睡眠以節省電池的電力。若你會有一段時間不使用鍵盤，請關閉電源以節省更多電力。

重新命名巧控鍵盤

當你第一次配對時，你的 Mac 會為巧控鍵盤指定一個預設名稱。你可以在「藍牙」設定中重新命名。

若要重新命名鍵盤：

1. 選擇「蘋果」選單  > 「系統設定」（或「系統偏好設定」），然後按一下「藍牙」。
2. 按住 Control 鍵並按一下鍵盤，然後選擇「重新命名」。

移除配對

當你將巧控鍵盤與一台 Mac 配對後，可以重新與另一台 Mac 配對。若要這麼做，請移除現有配對，然後再次配對鍵盤。

若要移除配對：

1. 選擇「蘋果」選單  > 「系統設定」（或「系統偏好設定」），然後按一下「藍牙」。
2. 按住 Control 鍵並按一下鍵盤，然後選擇「忘記」（或「移除」）。

清潔巧控鍵盤

若要清潔鍵盤的外部，請使用不會產生棉絮的布料。請勿讓任何開口處受潮或使用噴霧劑、溶劑或研磨劑。

人體工學

使用巧控鍵盤時，請務必保持舒適的姿勢、經常改變姿勢，並且時常休息。

如需人體工學、健康和安全的相關資訊，請參訪人體工學網站：apple.com/tw/about/ergonomics。

電池

你的巧控鍵盤並未包含可由使用者自行維修的組件。請勿嘗試打開或拆解巧控鍵盤、移除、擠壓或戳刺巧控鍵盤內的電池，或是使其暴露於高溫或液體。拆解巧控鍵盤可能會損壞鍵盤或對你造成傷害。

巧控鍵盤中的鋰離子電池只能由 Apple 或授權維修中心提供服務或進行回收，且必須與家庭廢棄物分開處理。如需 Apple 鋰離子電池的相關資訊，請前往 apple.com/tw/batteries。

更多資訊

如需更多使用鍵盤的相關資訊，請在 support.apple.com/zh-tw/guide/mac-help/welcome/mac 的「**macOS 使用手冊**」中搜尋「鍵盤」。

如需支援，請前往 support.apple.com/zh-tw。

Magic Keyboard 사용을 환영합니다.

Magic Keyboard는 충전 가능한 배터리를 사용하고 있으며 Bluetooth® 기술을 통해 무선으로 Mac에 연결됩니다.

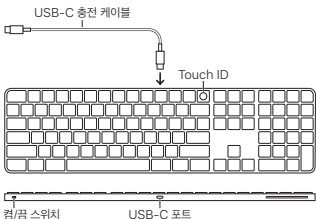
이 설명서는 페어링하기, Touch ID 설정하기, 사용자화하기 및 배터리 충전하기를 포함하여 Magic Keyboard 사용 방법을 안내합니다.

소프트웨어 업데이트하기

Magic Keyboard의 모든 기능을 사용하려면 사용자의 Mac을 최신 버전의 macOS로 업데이트하십시오.

macOS의 업데이트를 확인하려면 Apple 메뉴  > 시스템 설정 > 일반 > 소프트웨어 업데이트(또는 Apple 메뉴  > 시스템 환경설정 > 소프트웨어 업데이트)를 선택하십시오.

Magic Keyboard 설정하기



Magic Keyboard를 Mac에 페어링하려면 키보드와 함께 제공된 USB-C 충전 케이블을 사용하십시오. 케이블 한쪽을 키보드의 USB-C 포트에 연결하고, 다른 한쪽을 Mac의 USB-C 포트에 연결하십시오. 컴/꿈 스위치를 밀어서 키보드를 켜십시오(녹색이 보이도록 함).

키보드가 Mac과 자동으로 연결됩니다.

키보드가 페어링된 후 케이블을 제거하고 키보드를 무선으로 사용할 수 있습니다.

Mac 잠그기

Mac을 잠그려면 Touch ID를 짧게 누르십시오.

Mac을 잠금 해제하려면 Touch ID를 가볍게 터치하거나 아무 키나 누른 다음 암호를 입력하십시오.

Touch ID 설정하기

Touch ID를 사용하여 Mac을 잠금 해제하거나 App Store, Apple TV 앱, Apple Books 및 Apple Pay를 사용하는 웹 사이트에서 항목을 구입할 수 있습니다.

Touch ID를 설정하려면,

1. Apple 메뉴  > 시스템 설정(또는 시스템 환경설정)을 선택한 다음 Touch ID 및 암호(또는 Touch ID)를 클릭하십시오.
2. 지문 추가를 클릭하고 암호를 입력한 다음 화면상의 지침을 따르십시오.
3. Touch ID 사용 방법을 사용자화하려면 Touch ID 아래의 옵션을 켜거나 끄십시오.

Magic Keyboard 사용자화하기

보조 키를 변경하고 macOS 앱 및 Finder 등의 키보드 단축키를 설정할 수 있습니다.

Magic Keyboard를 사용자화하려면,

1. Apple 메뉴  > 시스템 설정(또는 시스템 환경설정)을 선택한 다음 키보드를 클릭하십시오.
2. '키 반복 속도' 슬라이더를 드래그하여 키를 길게 누를 때 문자가 반복되는 속도를 설정하십시오.
3. '반복 지연 시간' 슬라이더를 드래그하여 반복이 시작되기 전에 키를 누르고 있어야 하는 시간을 설정하십시오.

4. 다른 설정을 사용하여 키보드 단축키를 추가하고, 텍스트 대치를 설정하고, 다른 언어로 입력할 수 있는 레이아웃을 추가하고, 받아쓰기를 설정하십시오.

기능 키 사용하기

키보드 상단에 있는 기능 키를 사용하여 다음과 같이 자주 사용하는 시스템 기능 단축키를 실행하십시오.

	Mac 디스플레이의 밝기를 어둡게 하거나 밝게 합니다.
	작업공간 및 열려 있는 윈도우를 포함하여 Mac에서 실행 중인 작업을 볼 수 있는 Mission Control을 엽니다.
	Mac에서 손쉽게 항목을 찾을 수 있는 Spotlight를 엽니다.
	눌러서 받아쓰기를 활성화합니다. 길게 눌러 Siri를 활성화합니다.
	방해금지 모드를 켜거나 끕니다.
	되감거나 이전 노래, 동영상 또는 슬라이드쇼로 이동합니다.
	노래, 동영상 또는 슬라이드쇼를 재생하거나 일시 정지합니다.
	앞으로 빨리 감거나 다음 노래, 동영상 또는 슬라이드쇼로 이동합니다.
	Mac의 스피커 또는 헤드폰 포트에서 나오는 사운드를 끕니다.



Mac의 스피커 또는 헤드폰 포트에서 나오는 사운드의 음량을 줄이거나 높입니다.



다른 키보드로 전환하거나 이모티콘 옵션을 표시합니다.



길게 눌러 기능 키와 함께 사용합니다.

배터리 충전하기

키보드와 함께 제공된 USB-C 충전 케이블을 사용하십시오. 케이블 한쪽을 키보드의 USB-C 포트에 연결하고, 다른 한쪽을 Mac의 USB-C 포트 또는 USB-C 전원 어댑터에 연결하십시오.

배터리 상태를 확인하려면 Apple 메뉴  > 시스템 설정(또는 시스템 환경설정)을 선택한 다음 키보드를 클릭하십시오. 배터리 잔량이 윈도우 상단(또는 왼쪽 하단 모서리)에 표시됩니다.

참고: Magic Keyboard를 사용하지 않는 경우 배터리 전원을 절약하기 위해 잠자기 모드로 전환됩니다. 키보드를 오랫동안 사용하지 않을 경우 키보드를 꺼서 전원을 더 절약하십시오.

Magic Keyboard 이름 변경하기

Magic Keyboard를 처음으로 연결하면 Mac이 Magic Keyboard에 기본 이름을 제공합니다. Bluetooth 설정에서 이름을 변경할 수 있습니다.

키보드의 이름을 변경하려면,

1. Apple 메뉴  > 시스템 설정(또는 시스템 환경설정)을 선택한 다음 Bluetooth를 클릭하십시오.
2. 키보드를 Control-클릭한 다음 이름 변경을 선택하십시오.

연결 해제하기

Magic Keyboard를 Mac과 연결한 후 다른 Mac과 연결할 수도 있습니다. 이렇게 하려면 기존 연결을 해제한 다음 키보드를 다시 연결하십시오.

연결을 해제하려면,

1. Apple 메뉴  > 시스템 설정(또는 시스템 환경설정)을 선택한 다음 Bluetooth를 클릭하십시오.
2. 키보드를 Control-클릭한 다음 지우기(또는 제거)를 선택하십시오.

Magic Keyboard 청소하기

키보드의 외부를 청소하려면 보푸라기가 없는 천을 사용하십시오. 개구부에 물기가 들어가지 않게 하고 에어로졸 스프레이, 솔벤트나 연마제를 사용하지 마십시오.

인체 공학

Magic Keyboard를 사용할 때 편안한 자세로 사용하는 것이 중요합니다. 자세를 자주 바꿔보고 충분한 휴식을 취하십시오.

인체 공학, 건강 및 안전에 관한 정보는 인체 공학 웹 사이트 apple.com/about/ergonomics를 방문하십시오.

배터리

Magic Keyboard에는 사용자가 직접 교체할 수 있는 부품이 없습니다. Magic Keyboard를 뜯어보거나 분해하지 마십시오. 또한 Magic Keyboard의 배터리를 제거하거나 부수거나 구멍을 뚫거나 고온 또는 액체에 노출시키지 마십시오. Magic Keyboard를 분해하면 제품이 손상되거나 사용자가 상해를 입을 수 있습니다.

Magic Keyboard의 리튬 이온 배터리는 Apple 또는 공인 서비스 제공업체에서만 교체할 수 있으며 가정용 쓰레기와 분리하여 재활용하거나 폐기해야 합니다.

Apple 리튬 이온 배터리에 관한 정보는 apple.com/kr/batteries를 방문하십시오.

추가 정보

키보드 사용에 관한 추가 정보는 **macOS 사용 설명서** support.apple.com/guide/mac-help에서 '키보드'를 검색하십시오.

지원이 필요한 경우 apple.com/kr/support로 이동하십시오.

© 2024 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, Apple Books, Apple Pay, Apple TV, Finder, Mac, macOS, Magic Keyboard, Mission Control, Siri, Spaces, Spotlight, and Touch ID are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple is under license.